

Изучайте словенский язык в
МГУ им. М.В.Ломоносова



Dobrodošli!
Добро пожаловать!

Традиция

В этом году филологический факультет МГУ имени М.В. Ломоносова **объявляет набор в словенскую группу славянского отделения.**

МГУ им. М. В. Ломоносова – **единственный университет в России, где словенский язык является основной специализацией филологов.** История его преподавания на филологическом факультете насчитывает **сорок семь лет.** Набор студентов производится **один раз в четыре года.**

Во время обучения студенты знакомятся с историей и культурой Словении, изучают грамматику и историю словенского языка и словенской литературы. Практические занятия по языку ведут преподаватели МГУ и лекторы словенского языка из Люблянского университета.



Памятник Франце Прешерну в Любляне

Кем я, как словенист, могу работать?

Выпускники словенских групп – переводчики, преподаватели, научные сотрудники, редакторы, сотрудники МИД и посольства России в Словении, работники дипломатических и экономических представительств Словении в России и др. Вы тоже можете стать исследователем, гидом-экскурсоводом... Хорошее образование всегда дает много возможностей.



«Изучение словенского языка и литературы на филологическом факультете МГУ им. М.В. Ломоносова было не только ярким и увлекательным благодаря близкому знакомству с уникальной культурой Словении, но и решило мою судьбу. Словения стала моим вторым домом, а со словенским языком связана моя профессиональная деятельность. Помимо работы научным сотрудником Института славяноведения РАН я занимаюсь переводом художественных и научных текстов словенских авторов. В моем переводе вышли роман Горана Войновича «Чефуры вон!» (2014), а также книга всемирно известного словенского философа Младена Долара «Голос и ничего больше» (2018)». Александра Красовец, выпускница словенской группы 2005 г.

Знаете ли вы, что...

...за последние годы интерес к Словении и словенскому языку
значительно возрос?

...в Словении живет свыше 2000 русских?

...более двадцати словенских предприятий
имеют свои представительства в Москве?





Книги по словенистике и переводы художественных произведений

Что говорят выпускники и студенты?



«Жизнь одна, и глупо потратить ее на что-то скучное и банальное. В свое время я сделала нетривиальный выбор в пользу словенского языка и не пожалела. После окончания университета я начала преподавать словенский язык в вузе и с тех пор не испытываю недостатка в людях, жаждущих узнать, что за зверь двойственное число и где водится «человеческая рыбка». А красота озер Блед и Бохинь – самое потрясающее, что мне довелось увидеть в жизни!»

Мария Кулешова, выпускница словенской группы 2010 г.

«Я ни разу не пожалела, что при поступлении выбрала словенский язык. Меня сразу очаровало его благозвучие. Ну а побывав в Словении, я окончательно влюбилась в ее природу, культуру и, конечно, людей».

Ольга Чуфистова, студентка 4-го курса словенской группы





«Словенский язык уникален в семье славянских языков, ведь он объединяет более четырех десятков диалектов. Для лингвиста Словения — это такой «славянский Дагестан», где на сравнительно небольшой, в основном горной территории, существуют разнообразные диалекты, которые подчас непонятны даже самим словенцам. На протяжении истории этот язык также испытывал влияние соседних неславянских языков: немецкого, итальянского, венгерского. Изучая словенский язык, вы всегда будете открывать для себя что-то новое и никогда не соскучитесь». Глеб Пилипенко, старший научный сотрудник Института славяноведения РАН

«Стажировка в Любляне дает возможность узнать что-то новое об истории языка, научиться понимать современный разговорный язык и почувствовать себя частью дружного студенческого общества». Ксения Комарова, аспирантка филологического факультета МГУ



Лекции, семинары, экзамены – это далеко не все

В дополнение к учебной программе мы организуем лекции иностранных преподавателей, мастер-классы, встречи, благодаря которым вы сможете поближе познакомиться с Словенией, словенским языком и культурой. С гостями студенты часто завязывают важные контакты, которые нередко влияют на будущую работу студентов.



Преподаватели-гости из Словении

Чтобы разнообразить учебный процесс, мы периодически приглашаем славистов и словенистов из Словении, которые подготавливают интересные лекции.



Визиты словенских писателей, поэтов, певцов, режиссеров...

Каждый год у студентов есть возможность лично познакомиться со словенскими деятелями искусства и их произведениями.



Винко Медерндорфер
Себастьян Прегель
Мирт Комел
Борис А. Новак
Владо Креслин

Мастер-классы перевода

Кроме семинаров по переводоведению в рамках учебной программы мы можем практиковаться в переводе на мастер-классах с опытными переводчиками. Их советы и опыт очень важны для каждого молодого языковеда.

В 2014 году студенты переводили поэзию словенского барда Владо Креслина и выступили с ним на концерте в московском клубе.



Пособие «Словенский в кармане» – перевод студентов.



Русско-словенский семинар переводчиков, апрель 2018 г.



Презентация антологии студенческих переводов произведений Ивана Цанкара, декабрь 2018 г.

Вечера словенского фильма

Раз в месяц мы собираемся на кафедре и смотрим словенское кино. При просмотре мы пьем словенский травяной чай, едим словенские сладости и выясняем, какие словенские слова самые смешные.



Словенский вечер

Студенты делятся впечатлениями о Словении и словенской культуре, февраль 2019



Словенский язык на практике



Студентки переводят беседу со словенскими режиссерами и актерами на Фестивале словенского фильма в России, ноябрь 2018 г.

Стипендии для учебной стажировки в Словении

Студенты могут каждый год получать стипендию для поездки в Словению, где они могут углубить свое знание языка и завязать полезные знакомства.

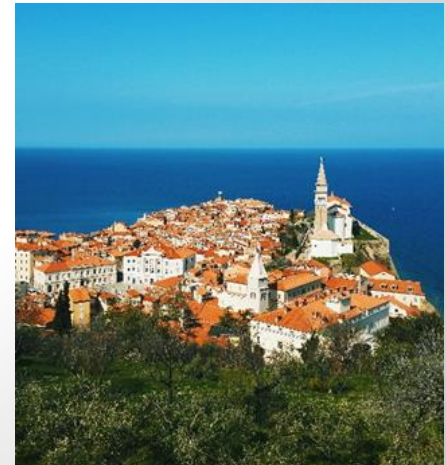
Лучшие студенты могут стать участниками Семинара словенского языка, литературы и культуры в Любляне, на котором кроме обширной программы их ждет две недели интенсивного курса словенского языка.



Люблянский университет

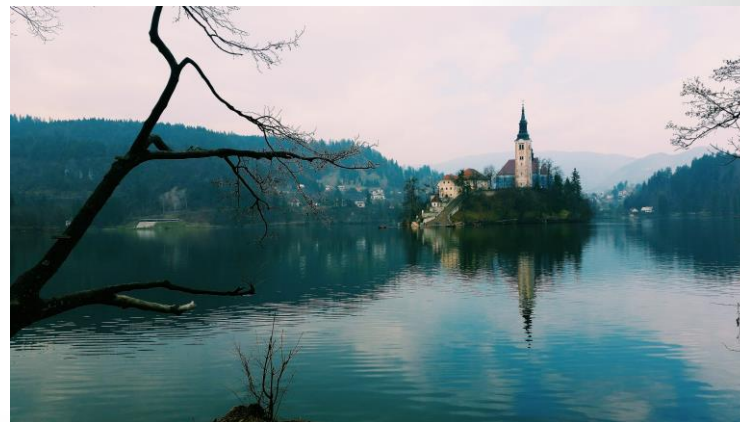


Любляна, столица Словении



Пиран

«Стажировки и участие в Семинаре словенского языка, литературы и культуры дают отличную возможность ближе познакомиться со словенской культурой и завести новых друзей, разделяющих твои интересы». Ольга Чуфистова, студентка 4-го курса словенской группы



Блед

sladoled

Dober dan!

glasba

morje

ljubim te

Изучайте словенский язык в МГУ

и войдите в

ženska

sonce

одиннадцатое поколение словенистов в России

prijatelj

Ждем вас!

ptica

moški

potica

drevo

pomlad

ССЫЛКИ

Кафедра славянской филологии

Посольство Республики Словении в Москве

Институт славяноведения Российской
академии наук (ИСл РАН)

Словенский язык

О Словении



Контакты: <http://www.philol.msu.ru/~slavphil/> // slavlang.msu@gmail.com // +7 (495) 939-24-55